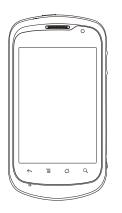
# Guía del usuario para ZTE Groove™



cricket

# Contenido

Uso del teléfono1				
Conozca su teléfono2				
conos de pantalla3				
Antes de comenzar	4			
Inserción de una tarjeta de	4			
memoria				
Uso de la batería	5			
Encendido/apagado	7			
Encendido	7			
Apagado	7			
Funcionamiento básico	8			
Control de la pantalla	8			
Cambio a las últimas aplicaciones utilizadas	9			
Pantalla principal				
Visualización del teclado de marcación	11			
Cambio a modo de suspensiones	ón11			

	Activación del teléfono Bluetooth®	
n	troducción de texto	.14
	Teclado de Android	14
	Swype	. 15
	péndice	
4	periaice	.16
4	Cuidado y mantenimiento	
۵.		. 16
4	Cuidado y mantenimiento	. 16 17

# Uso del teléfono

Gracias por elegir el teléfono ZTE Groove<sup>™</sup> (Model # X501). Es un teléfono móvil digital CDMA2000 1X EVDO; en lo sucesivo, se denominará simplemente 'teléfono'. Con sistema operativo Android, el teléfono admite acceso 3G a Internet de alta velocidad, lo que aporta una experiencia de usuario totalmente novedosa.

No se preocupe si las imágenes que se incluyen para mostrar las funciones del teléfono varían ligeramente respecto a lo que aparece en la pantalla de su teléfono. Lo importante son las funciones que se describen.

Para obtener más información sobre el uso del teléfono, consulte el **Guia Rapida** en el teléfono.

Para acceder al manual del usuario, haga lo siguiente:

- 1. Mantenga pulsada el botón de encendido para encender el teléfono.
- Haga clic en para acceder a Launcher y seleccione Ajustes > Acerca del teléfono > Guia Rapida.

# Conozca su teléfono



# Iconos de pantalla

Iconos	Descripciones	Iconos	Descripciones
all.	Intensidad de la señal	ΧII	Sin señal
	Batería cargada	5	Cargando
8	Batería baja	C	Llamada activa
**	3G conectado	Q	Tiene mensajes sin leer
G	Altavoz activado	00	Tiene mensajes de voz sin escuchar
6	Desvío de llamadas activado	<b>&gt;</b>	Tiene correo electrónico no leído
1	No hay tarjeta de memoria	M	Tiene un correo de G-mail no leído
G	Llamada retenida	ŷ	Conectado a un PC
0	Modo de vibración	▶	Reproduciendo música
<b>i</b> ∮×	Modo silencioso	1	Nuevo recordatorio de calendario
<b>*</b>	Modo avión	©	Alarma activada
×	Llamadas perdidas	<b>(</b>	Función de Wi-Fi activada
*	Bluetooth <sup>®</sup> activado		GPS activado
rill	Itinerancia		

# Antes de comenzar

# Inserción de una tarjeta de memoria

- Abra la cubierta de la tarjeta de memoria del lateral derecho del teléfono e inserte una tarjeta de memoria.
- 2. Empuje ligeramente hasta que la tarjeta se ajuste en la posición adecuada y cierre la cubierta.
- 3. Para extraer la tarjeta, abra la cubierta y empuje la tarjeta hacia adentro para desbloquearla.



#### Nota:

Este teléfono móvil admite tarietas de memoria. Para obtener más información sobre su compatibilidad, póngase en contacto con el fabricante o proveedor correspondiente.

## Uso de la batería

#### Inserción de la batería

- Abra la cubierta trasera del teléfono.
- Alinee los puntos de contacto de la batería con los del teléfono y presione ligeramente la batería hacia abajo hasta que encaje.
- 3. Vuelva a colocar la cubierta de la batería en la posición correcta.





#### Extracción de la batería

- 1. Apague el teléfono.
- 2. Abra la cubierta de la batería.
- 3. Levante la batería y extráigala del teléfono.





Antes de comenza

## Carga de la batería

La batería recargable de iones de litio que incluye el teléfono está lista para usar pero no está cargada. Este proceso es muy sencillo. A continuación, se lo explicamos de forma detallada.

La primera vez que carque las baterías, cárquelas por completo. A partir de ese momento, es aconsejable recargar las baterías de jones de litio cuando estén al 15-25%

- Conecte el cargador al teléfono y a una toma de 110\//220\/
- 2. El indicador de la batería de la esquina de la pantalla irá cambiando para mostrar que se está cargando. No se preocupe si el teléfono y el cargador se calientan durante la carga. Es completamente normal.
- 3. Cuando la batería esté totalmente cargada, el indicador dejará de llenarse y vaciarse.
- Desconecte el cargador del móvil y de la toma. 4.



# Encendido/apagado

# Encendido

Mantenga pulsado el botón de **encendido** hasta que aparezca el icono de encendido.

# Apagado

Mantenga pulsado el botón de **encendido** para acceder al menú **Opciones del teléfono** y seleccione **Apagar**.

# Funcionamiento básico

# Control de la pantalla

Puede controlar el teléfono mediante las siguientes operaciones de pantalla:

- Pulsar: puede pulsar los elementos de la pantalla para seleccionar, abrir las aplicaciones o utilizar el teclado para introducir caracteres.
- Deslizar: puede desplazarse hacia arriba/abaio/izquierda/derecha en la página deslizando el dedo vertical u horizontalmente por la pantalla.
- Mantener pulsado: puede mantener pulsados algunos elementos para obtener el menú disponible.
- Arrastrar: puede arrastrar algunos elementos de la pantalla para llevar a cabo determinadas operaciones.
- Cambiar entre modo horizontal v modo vertical: puede cambiar al modo horizontal girando el teléfono a la izquierda. El modo horizontal es válido únicamente con algunas interfaces, como la interfaz de introducción de texto o la de visualización de mensaies.
- Pellizcar: en ciertas aplicaciones (como es el caso de Maps, el navegador y la galería), puede ampliar o reducir la imagen. Para ello, coloque dos dedos a la vez sobre la pantalla v júntelos (para reducir la imagen) o sepárelos (para ampliarla).

# Abrir y cerrar el Selector (*Launcher*)

En la pantalla de inicio, presione el ícono para abrir el Selector. Para ver más aplicaciones, puede deslizar el Selector a la izquierda o a la derecha. Después de abrir el Selector, presione el ícono para ingresar a la aplicación correspondiente; presione la tecla Volver para volver a la pantalla anterior. Presione la tecla **Inicio** para cerrar el Selector.

# Cambio a las últimas aplicaciones utilizadas

Mantenga pulsada el botón **Inicio**: se abrirá una ventana con los iconos de las últimas aplicaciones que haya utilizado.

Pulse un icono para abrir la aplicación correspondiente.

# Pantalla principal



## Adición de iconos en la pantalla principal

Mantenga pulsada un área vacía de la pantalla principal para que se abra el menú Añadir al escritorio. Seleccione Accesos directos. Widgets, Carpetas o cualquier otra opción.

Puede copiar iconos del Launcher a la pantalla principal. Para ello, mantenga pulsado cualquier icono del Launcher hasta que se agrande y vibre el teléfono.

#### Movimiento de iconos en la pantalla principal

- Mantenga pulsado un icono hasta que se agrande y vibre el teléfono.
- Arrastre el icono a la posición que desee y suéltelo.

# Eliminación de iconos de la pantalla principal

- Mantenga pulsado un icono hasta que se agrande y vibre el teléfono.
- Arrastre el icono a 📋 en la parte inferior de la pantalla para eliminarlo.

#### Cambio de fondo de pantalla

- En modo inactivo, pulse el botón Menú y seleccione Fondo de pantalla.
- Pulse Fondos de pantalla/Fondos de pantalla animados/Galería para acceder a la biblioteca de imágenes.
- 3. Seleccione una imagen y pulse Establecer fondo de pantalla.

## Visualización del teclado de marcación

En la pantalla de inicio, presione el botón para que aparezca el teclado para marcar.

# Cambio a modo de suspensión

El modo de suspensión es un modo de ahorro de energía que evita que se lleven a cabo operaciones involuntarias.

Si el teléfono ha permanecido inactivo durante un tiempo, cambiará de forma automática al modo de suspensión. También puede pulsar la **botón de encendido** para apagar la pantalla y activar el modo de suspensión.

#### Nota:

15 minutos después de que se active el modo de suspensión para la pantalla, se desconectará automáticamente la red; en cuanto la pantalla deje de estar en modo de suspensión, la red volverá a conectarse.

# Activación del teléfono

Cuando el teléfono cambie al modo de suspensión, la pantalla se apagará y bloqueará. En este caso, active el teléfono y desbloquee la pantalla si desea utilizarlo.

- Pulse el **botón de encendido** para activar la pantalla.
- 2. Arrarstre el icono 🚹 al icono 🙃 para desbloquear la pantalla. Arrastre el icono 🚹 al icono 💟 para realizar una llamada.

Si ha configurado un código un patrón de desbloqueo o una contraseña. deberá introducirlos para poder acceder a la interfaz principal. (Si desea obtener más información, consulte Aiustes > Ubicación v seguridad > Bloqueo pantalla > Patrón/Contraseña).

# Bluetooth®

Mediante la función Bluetooth® usted puede intercambiar datos con otros dispositivos Bluetooth® dentro de una distancia corta. Dado que los dispositivos Bluetooth® se comunican a través de ondas de radio, puede existir interferencia debido a ciertos obstáculos u otros aparatos electrónicos.

# Encender/apagar Bluetooth

- 1. En la pantalla de inicio, presione la y luego presione **Ajustes** > Conexiones inalámbrica y de red.
- Tilde o destilde Bluetooth para encenderlo o apagarlo.

## Empareiamiento

- En el menú **Ajustes de Bluetooth**°, presione **Buscar dispositivos**: su teléfono escaneará y mostrará todos los dispositivos Bluetooth<sup>®</sup> buscados.
- Presione el ID del aparato que desea empareiar.
- 3 Presione Sincronizar

- Si se le pide ingresar una contraseña, intente 0000 o 1234 (las claves más comunes) o consulte la documentación que vino con su teléfono para conocer la contraseña.
- Cuando el propietario del otro dispositivo introduzca la contraseña o acepte la conexión, el enlace se habrá completado.

## Envío de archivos mediante Bluetooth®

Para enviar archivos mediante Bluetooth®, realice lo siguiente:

- Seleccione un archivo o un elemento, como un contacto o un archivo multimedia, desde la aplicación correspondiente o el **Descargas**.
- Pulse la tecla de menú y seleccione Compartir > Bluetooth<sup>®</sup>.
- Busque y establezca el enlace con un dispositivo compatible con Bluetooth\*.

# Introducción de texto

Su teléfono es compatible con el método de escritura del teclado Android y el método de escritura Swype. El teclado Android es compatible con escritura de varios idiomas

En la pantalla de texto, pulse y mantenga pulsado el espacio en el que normalmente escribe el texto hasta que visualice el menú Editar texto, pulse Método de introducción de texto y seleccione el método de introducción.

## Teclado de Android



# Swype

Swype es un método de escritura de texto que le permite ingresar una palabra al deslizar el dedo, o letra por letra, levantando el dedo entre palabras.



# **Apéndice**

# Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y maestría superiores, por lo que se debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga seco el dispositivo. La lluvia, la humedad y todo tipo de líquidos o humedad pueden contener minerales que causan corrosión a los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, retire la batería y permita que el dispositivo se seque completamente antes de volver a instalarla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en áreas polvorientas o sucias.
   Sus partes móviles y componentes electrónicos pueden dañarse.

- No utilice ni guarde el dispositivo en áreas con altas temperaturas. Las temperaturas elevadas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir ciertos plásticos.
- No utilice ni guarde el dispositivo en áreas a bajas temperaturas.
   Cuando el dispositivo recobre su temperatura normal, se puede formar humedad dentro del dispositivo y dañar los tableros de circuitos electrónicos.
- No intente abrir el dispositivo de una manera diferente a la indicada en esta quía.
- No deje caer, golpee ni sacuda el dispositivo. El manejo rudo puede romper los tableros de circuitos internos y los mecanismos delicados
- No utilice sustancias químicas abrasivas, disolventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.

- · No pinte el dispositivo.
- Las antenas no autorizadas, las modificaciones o los accesorios pueden dañar el dispositivo y pueden violar las reglamentaciones sobre los dispositivos de radio.
- · Use cargadores bajo techo.
- Cree siempre una copia de respaldo de los datos que desee conservar, como contactos y anotaciones en el calendario.
- Para restablecer el dispositivo periódicamente para desempeño óptimo, apague el dispositivo y retire la batería.

Estas sugerencias aplican tanto para el dispositivo como para la batería, el cargador o cualquier accesorio. Si el dispositivo no está funcionando adecuadamente, llévelo al centro de servicio autorizado más cercano para su reparación.

# Garantía limitada del cliente

7TF" ("Vendedor") le ofrece la garantía limitada de que el producto o productos adjuntos (el "Producto") carecen de defectos en los materiales o la fabricación durante un período que vence un año después de la fecha de venta del Producto a usted, siempre v cuando usted sea el comprador usuario final original del Producto, y siempre v cuando hava realizado la compra con un proveedor autorizado por el Vendedor. La transferencia o reventa de un Producto terminará automáticamente con la cobertura de la garantía sobre dicho Producto. Esta garantía limitada no es transferible a ningún tercero. incluidos, entre otros, compradores o propietarios posteriores del Producto. Esta garantía limitada sólo se aplica a usuarios finales en los Estados Unidos.

FI Vendedor, a su exclusivo v absoluto criterio, reparará o reemplazará un Producto (cuva unidad puede usar piezas reacondicionados o de calidad y funcionalidadsimilar) și le encuentra defectos de material y fabricación o. si determina que no puede reparar ni reemplazar dicho Producto. reembolsará el precio de compra de dicho Producto, siempre v cuando el Producto en cuestión (i) se devuelva a un servicio autorizado por el Vendedor dentro del período de garantía de un año. v (ii) esté acompañado por un comprobante de compra en la forma de una fractura de venta o fractura recibida, que demuestre que el Producto se encuentra dentro del período de garantía de un año. Después del período de garantía de un año, usted debe pagar todos los costos de envío. piezas v mano de obra. En caso de que el producto se considere

irreparable o haya salido de la lista de productos respaldados por el Vendedor, usted sólo será responsable de los gastos de envío y mano de obra.

Esta garantía limitada no cubre y es nula respecto de lo siguiente: (i) cualquier Producto que se haya instalado, reparado, mantenido o modificado de manera incorrecta; (ii) cualquier Producto que haya estado sujeto a uso inadecuado (incluido cualquier Producto usado iunto con hardware eléctrica o mecánicamente incompatible, o usado con accesorios no aprobados por el Vendedor), abuso. accidente, daño físico, operación anormal, maneio incorrecto. nealigencia, exposición a fuego o líquido; (iii) cualquier Producto operado fuera de las calificaciones máximas publicadas: (iv) daño cosmético; (v) cualquier Producto del que se havan retirado, alterado

o dejado ilegibles los autoadhesivos de garantía o los números de serie del Producto: (vi) costo de instalación, retiro o reinstalación: (vii) problemas de recepción de señal (a menos que sean causados por defectos de material o fabricación): (viii) daño como resultado de incendio. inundación, hechos fortuitos o de otra naturaleza que no sean culpa del Vendedor, y que el Producto no deba tolerar específicamente. incluido el daño provocado por maneio incorrecto, envío v quemaduras de fusibles: (ix) insumos (como fusibles); o (x) cualquier Producto que cualquier persona distinta del Vendedor o un centro de servicio autorizado por el Vendedor hava abierto, reparado. modificado o alterado

USE SÓLO ACCESORIOS APROBADOS POR EL VENDEDOR CON TELÉFONOS DEL VENDEDOR. EL USO DE CUALQUIER ACCESORIO NO AUTORIZADO PUEDE SER PELIGROSO Y ANULARÁ LA GARANTÍA DEL TELÉFONO, SI DICHOS ACCESORIOS LE PROVOCAN DAÑOS O DEFECTOS AL TELÉFONO.

EL VENDEDOR SE EXIME
ESPECÍFICAMENTE DE
RESPONSABILIDAD POR
CUALQUIER DAÑO DIRECTO,
INDIRECTO, ESPECIAL, GENERAL,
PUNITIVO O RESULTANTE,
AUNQUE SE ADVIERTA DE LA
POSIBILIDAD DE DICHO DAÑO, YA
SEA PREVISIBLE O IMPREVISIBLE,
INCLUIDOS,

ENTRE OTROS, LUCRO CESANTE, BENEFICIOS O GANANCIAS IMPREVISTAS, GANANCIAS PREVISTAS QUE SURJAN DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR CUALQUIER PRODUCTO (EJEMPLO, COBROS POR TIEMPO DE EMISIÓN DESPERDICIADO DEBIDO A LA FALLA DE UN PRODUCTO) O CONTRIBUCIÓN O INDEMNIZACIÓN RESPECTO DE CUALQUIER RECLAMACIÓN RELACIONADA CON UN PRODUCTO.

Ι Δ REPARACIÓN O EL REEMPI ΔΖΟ DE UN PRODUCTO DEFECTUOSO O EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA EN RELACIÓN A UN PRODUCTO DEFECTUOSO. SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA. SON SUS ÚNICAS SOLUCIONES POR LA INFRACCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA Y. SUJETOS A ESTA GARANTÍA. USTED APRUEBA Y ACEPTA LOS PRODUCTOS "TAI COMO ESTÁN" EL VENDEDOR NO OFRECE NINGLINA OTRA GARANTÍA. DECLARACIÓN NI CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO. YA SEA ORAL, EXPRESA, IMPLÍCITA. LEGAL O DE OTRO TIPO

RESPECTO DE LOS PRODUCTOS. INCLUIDAS, ENTRE OTRAS. CLIAI OLIIFR GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN DE POSIBLE COMERCIAI IZACIÓN NI AJUSTE PARA UN PROPÓSITO O USO PARTICULAR O CONTRA LA INFRACCIÓN, GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN QUE SURJA DEL USO COMERCIAL O DE UN PROCEDIMIENTO COMERCIAL O DE RENDIMIENTO NINGÚN AGENTE, DISTRIBUIDOR NI EMPLEADO ESTÁ AUTORIZADO PARA REALIZAR NINGUNA MODIFICACIÓN O ADICIÓN EN ESTA GARANTÍA SI EL VENDEDOR NO SE PLIEDE EXIMIR LEGALMENTE DE GARANTÍAS LEGALES O IMPLÍCITAS LA DURACIÓN DE TODAS ESAS GARANTÍAS SE LIMITARÁ, HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA

Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes, ni permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es probable que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen a usted. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos según su jurisdicción.

<u>Nota</u>: Utilice solo accesorios de carga aprobados para su teléfono ZTE\*.

Una manipulación inadecuada de los accesorios o el puerto de carga, o el uso de un cargador incompatible pueden provocar daños al teléfono y anular la garantía.

# Información adicional de seguridad

#### Niños pequeños

Su dispositivo y mejoras podrían contener partes pequeñas.

Manténgalos fuera del alcance de los niños pequeños.

#### Ambiente de operación

Este dispositivo cumple con las pautas de exposición a radiofrecuencia (RF) cuando se utiliza en la posición normal de uso contra la oreja o a al menos 2 cm (4/5 de pulgadas) del cuerpo. Cuando se usan un forro, gancho para el cinturón o estuche para operación llevada en el cuerpo, no deberá contener metal y se deberá colocar el dispositivo por encima de la distancia establecida anteriormente de su cuerpo.

Para transmitir archivos de datos o mensajes, este dispositivo necesita una conexión de calidad a la red.

En algunos casos, la transmisión de archivos de datos o mensajes podría retrasarse hasta que una conexión de este tipo esté disponible. Asegúrese de que las instrucciones de separación anteriores se sigan hasta que se complete la transmisión.

Algunas partes del dispositivo son magnéticas. Algunos objetos metálicos podrían ser atraídos al dispositivo. No ponga tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnético cerca al dispositivo porque la información almacenada podría resultar borrada.

#### Dispositivos médicos

La operación de cualquier equipo de transmisión de radio, como los dispositivos inalámbricos, podría interferir con la funcionalidad de dispositivos médicos protegidos de manera inadecuada. Consulte a su

médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si están protegidos adecuadamente de energía de RF externa o si tiene cualquier pregunta. Apague el dispositivo en centros de atención de la salud cuando las reglamentaciones publicadas en estos lugares lo indiquen. Los hospitales y centros de atención de la salud podrían estar usando equipo que podría ser sensible a la energía de RF externa.

#### Dispositivos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que haya una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador cardioversor implantado para evitar inferencias potenciales con el dispositivo médico. Los usuarios de dichos dispositivos deben:

Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a al menos 15,3 cm (6 pulgadas) del dispositivo médico cuando el dispositivo inalámbrico esté encendido.

- No llevar el dispositivo inalámbrico en el bolsillo de la camisa
- Sostener el dispositivo inalámbrico en la oreja que esté del otro lado del dispositivo médico para minimizar el potencial de interferencia.
- Apague inmediatamente el dispositivo inalámbrico si hay razones para sospechar que hay interferencia.
- Lea y sigua las instrucciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene cualquier pregunta acerca del uso de su dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su proveedor de atención de la salud.

#### Prótesis auditivas

Algunos dispositivos inalámbricos digitales podrían interferir con algunas prótesis auditivas. Si hay interferencia, consulte a su proveedor de servicios.

#### Vehículos

Las señalas de RF pueden afectar sistemas electrónicos blindados o instalados de manera inadecuada en vehículos automotores como los sistemas electrónicos de inyección de combustible, los sistemas de frenado antideslizantes (antibloqueo) electrónicos, los sistemas electrónicos de control de la velocidad y los sistemas de bolsas de aire. Para obtener más información, consulte al fabricante, o representante, de su vehículo o de cualquier equipo que se haya añadido.

Sólo el personal calificado debe reparar el dispositivo o instalarlo en

un vehículo. La instalación o las reparaciones incorrectas podrían ser peligrosas e invalidar cualquier garantía que pueda aplicar para el dispositivo. Revise regularmente que todos los dispositivos inalámbricos de su vehículo estén montados y operen adecuadamente. No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento con el dispositivo. sus partes o meioras. Recuerde que las bolsas de aire instaladas en los vehículos se inflan con gran fuerza

No ponga objetos, entre ellos equipo instalado o portátil en el área que se encuentra por encima de la bolsa de aire o en la zona de despliegue de la misma.

Pueden ocurrir lesiones graves si el equipo inalámbrico del vehículo no está instalado correctamente y la bolsa se infla. El uso de su dispositivo mientras vuela en un avión está prohibido. Apague el dispositivo antes de subir a un avión. El uso de dispositivos telefónicos inalámbricos en un avión puede ser peligroso para la operación de la misma y afectar la red de teléfonos inalámbricos, además de ser ilegal.

#### Ambientes potencialmente explosivos

Apague su dispositivo si se encuentra en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y cumpla todas las señales e instrucciones. Entre las atmósferas potencialmente explosivas se encuentran las áreas en las que normalmente se recomienda apagar el motor de su vehículo. Las chispas en esas áreas podrían causar una explosión o un incendio, que a su vez podrían causar lesiones corporales o incluso la muerte. Apague el dispositivo en puntos de

reabastecimiento de combustible. como bombas de gasolina en estaciones de servicio. Observe las restricciones sobre el uso de equipo de radio en depósitos, almacenamiento v distribución de combustible, plantas químicas o durante operaciones con explosivos. Con frecuencia, las áreas con atmósferas potencialmente explosivas están marcadas, aunque no siempre. Entre ellas se encuentran baio cubierta en las embarcaciones, en los centros de transferencia o almacenamiento químico y en áreas en las que el aire contenga sustancias o partículas químicas. como granos, polvo o polvos metálicos. Le aconsejamos consultar a los fabricantes de los vehículos a gas licuado de petróleo (como propano o butano) para determinar si el dispositivo se puede usar de manera segura cerca a ellos.

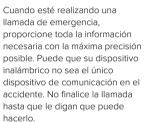
#### Llamadas de emergencia

Importante: este dispositivo funciona con señales de radio redes inalámbricas, redes normales. v funciones programadas por el usuario. No se garantiza la conexión en todas las condiciones Es decir no confíe únicamente en un dispositivo inalámbrico para comunicaciones importantes como las relativas a urgencias médicas. Para realizar una llamada de

emergencia:

- 1. Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe la intensidad de señal. En función del dispositivo, puede que también necesite hacer lo siguiente:
  - Quite la restricción de llamadas. que tenga en el dispositivo.
- 2. En la pantalla de inicio, presione el botón para que aparezca el teclado para marcar.

- Introduzca el número de emergencias oficial para su ubicación. Los números de emergencia varían en función del país.
- 4. Pulse el botón



#### Información de certificación (SAR)

Este dispositivo móvil cumple con las pautas de exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no superar los límites de exposición a las ondas de radio recomendados por las pautas internacionales. Estas pautas fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Las pautas de exposición para dispositivos móviles se valen de una unidad de medida conocida como Tasa específica de absorción (Specific Absorption Rate, SAR). El fímite de SAR establecido en las pautas de la ICNIRP es de 1,6 vatios por kilogramo (W/kg) en promedio sobre un gramo de tejido. Las pruebas de SAR se realizan con posiciones de operación estándar con el dispositivo transmitiendo a su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia comprobadas. El nivel

real de SAR de cualquier dispositivo en operación puede ser inferior al valor máximo porque el dispositivo está diseñado para usar únicamente la energía necesaria para alcanzar la red. La cantidad cambia según diferentes factores, como la cercanía a una estación de base de red.

El uso de accesorios y mejoras del dispositivo puede causar valores de SAR diferentes. Los valores de SAR pueden variar según los requisitos de información y pruebas nacionales y la banda de la red. Su dispositivo móvil también está diseñado para cumplir con los requisitos de exposición a las ondas de radio establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) (EE.UU.) y por Industry Canada. Estos requisitos establecen un límite de SAR de 1.6 W/kg en promedio sobre un gramo de teiido. El mayor

valor de SAR sobre el que se ha informado según este estándar durante la certificación del producto para su uso sobre la oreja es de 1,15 W/kg y si se usa adecuadamente en el cuerpo, de 1,43 W/kg.

## Información de cumplimiento con las disposiciones de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial.
- (2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida.

Esto incluye la interferencia que podría causar operación no deseada.

# DECLARACIÓN DE INTERFERENCIA DE RADIOFRECUENCIA DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES DE LOS EE.UU.

INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

Nota: Este equipo se ha probado y se halló que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B en cumplimiento con la Parte 15 de las normas de la ECC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede causar Interferencia periudicial a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una

instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia perjudicial a la recepción de la radio o la televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se insta al usuario a tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito distinto a aquel en que esté conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte al expendedor o a un técnico experimentado en radio y televisión.

Los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por la parte responsable del Cumplimiento podrían negarle al usuario la potestad para usar el equipo. La conexión de periféricos exige el uso de cables de señal con protección a tierra y blindados.

## Reglamentaciones de Compatibilidad con audífonos (HAC) para teléfonos móviles

En 2003, la FCC adoptó reglas para que los teléfonos inalámbricos digitales sean compatibles con audífonos e implantes clocleares. A pesar de que, por lo genera, los teléfonos inalámbricos analógicos no causan interferencia con audífonos ni con implantes clocleares, los teléfonos inalámbricos digitales en ocasiones causan dicha interferencia a causa de la energía electromagnética que emite la antena, la luz de fondo u otros componentes de estos teléfonos.

El dispositivo cumple con las reglamentaciones HAC de la FCC (ANSI C63.19). Los usuarios que utilizan teléfonos inalámbricos cerca de dispositivos para audición

(audífonos o implantes cloacleares) pueden detectar una especie de zumbido.

Algunos dispositivos para audición son más propensos a recibir esta interferencia que otros; asimismo, el nivel de interferencia causada por los teléfonos varía.

La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación de teléfonos inalámbricos que les permita a los usuarios de dispositivos para audición encontrar teléfonos compatibles con los dispositivos utilizados por ellos. No todos los teléfonos han sido objeto de clasificación. Los teléfonos que han sido clasificados cuentan con esta información en la caja o en una etiqueta adherida a ésta. La clasificación no ofrece garantías. Los resultados pueden variar según el dispositivo para audición v el nivel de pérdida de

audición del usuario. Si el dispositivo para audición del usuario es susceptible a interferencias, es posible que el usuario no pueda utilizar adecuadamente el teléfono clasificado. La mejor manera de evaluar cada caso es probar el teléfono junto con los dispositivos para audición.

Clasificación M: Los teléfonos clasificados como M3 o M4 cumplen con los requerimientos de la FCC y generan menor interferencia con dispositivos para audición que otros teléfonos.

M4 es la mejor clasificación dentro de las dos mencionadas.

Clasificación T: Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requerimientos de la FCC y son más adecuados para ser utilizados con el telecoil de un dispositivo para audición ("Interruptor T" o "Interruptor de

teléfono") que los teléfonos que no han sido clasificados. T4 es la mejor clasificación dentro de las dos mencionadas. (No todos los dispositivos para audición cuentan con telecoils.) Los dispositivos para audición también pueden ser objeto de mediciones.

El teléfono cumple con la clasificación de nivel M4/T3. Los dispositivos para audición también pueden ser objeto de clasificación. El fabricante del dispositivo para audición o un profesional de la salud puede asistirlo en relación con la clasificación mencionada. Para obtener más información acerca de la Compatibilidad con audifonos de la FCC, visite http://www.fcc.gov/cdb/dro.

#### SRS



comercial de SRS Labs, Inc. La tecnología WOW HD se ha incorporado bajo licencia de SRS Labs, Inc.

WOW HDTM mejora de forma significativa la calidad de reproducción del audio y ofrece una experiencia de entretenimiento en 3D dinámica con bajos intensos y alto nivel de detalles.